

I ISTRUZIONI PER L'USO

CAMPO DI APPLICAZIONE

Gli occhiali di protezione con lenti trasparenti e ambre sono pensati per proteggere gli occhi dalle particelle volanti contro il rischio meccanico in stabilimenti industriali, laboratori, ambienti didattici, attività di bricolage ecc.

Il DPI designato nei derivati di lenti fumé e a specchio può inoltre essere utilizzato per ridurre la luce abbagliante del sole nei contesti industriali, in particolare negli ambienti esterni.

Il DPI deve essere indossato per l'intera durata dell'esposizione a rischi. Abbandonare l'area di lavoro se si avvertono capogiri, in caso di irritazione o qualora gli occhiali risultino danneggiati. Le lenti sono realizzate in policarbonato resistente agli urti. Questo dispositivo di protezione degli occhi non deve essere soggetto ad eseguire operazioni di saldatura. Gli occhiali (montatura e lenti) sono certificati in conformità alla norma EN166:2001 e al regolamento (UE) 2016/425. I derivati delle lenti fumé e a specchio sono utilizzabili per ridurre la luce abbagliante del sole nei contesti industriali, in particolare negli ambienti esterni.

USO, CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

Durante l'uso accertarsi che gli occhiali calzino comodamente sugli occhi. Quando non vengono utilizzati o durante il trasporto, gli stessi vanno riposti in una custodia, al riparo dalla luce solare, lontano da sostanze chimiche e abrasive, in un ambiente pulito, asciutto e privo di polvere.

Per la pulizia seguire in una soluzione all'1% di detergente neutro e asciugare con un panno morbido privo di lanugine. **NON USARE** prodotti abrasivi. All'occorrenza, può essere utilizzato un disinfettante domestico non aggressivo. In circostanze normali, gli occhiali devono offrire una protezione adeguata per 2-3 anni dalla data di produzione. La data di produzione è riportata sul DPI con l'indicazione del mese e dell'anno o sulla confezione come MM/AA.

AVVERTENZA:

- Il DPI è adatto per l'osservazione diretta di sorgenti di luce intensa, quali luce solare diretta, lampade ad arco xeno ad alta pressione, lampada solar ecc.
- Il DPI non ha proprietà antipannamento e non è idoneo per un utilizzo in ambienti di lavoro caldissimi, dove può essere soggetto alla formazione di condensa e compromettere la visione dell'utilizzatore.
- Il DPI non è idoneo per applicazioni di saldatura e non offre protezione da raggi infrarossi, radiazioni nucleari, raggi X, raggi laser e raggi infrarossi a bassa temperatura emessi da fonti a bassa temperatura.
- Per una protezione ottimale durante il lavoro, indossare gli occhiali ininterrottamente.
- Le lenti colorate forniscono unicamente la protezione indicata sulla marcatura (vedi Tabella I).
- Non indossare gli occhiali se la montatura risulta danneggiata o spezzata.
- Non indossare gli occhiali se le lenti risultano opache, danneggiate o graffiate - in questi casi sostituirle.
- Non indossare gli occhiali se la visione non migliora con la pulizia.
- Procedere sempre alla sostituzione completa e immediata degli occhiali se l'oculare presenta graffi e danni.
- Gli occhiali di protezione dalle particelle ad alta velocità indossati sopra a occhiali da vista standard possono trasmettere urti, esponendo dunque l'utilizzatore a rischi.
- Qualora sia richiesta la protezione da particelle ad alta velocità, gli occhiali precursi, devono essere marcati con la lettera T subito dopo la lettera relativa all'urto, ovvero FT, BT o AT.
- Se l'oculare e la montatura non condividono i simboli F, B e A, all'interno DPI dovrà essere assegnato il livello inferiore.
- Gli oculari di classe ottica 3 non sono pensati per un utilizzo a lungo termine.
- Qualora la lettera relativa agli urti non sia seguita dalla lettera T, gli occhiali dovranno essere utilizzati esclusivamente come protezione contro le particelle ad alta velocità a temperatura ambiente. In caso di dubbi, consultare il proprio fornitore.
- Accorsi di seguire tutte le istruzioni di protezione oltre la avvertenza - Utilizzo non corretto di questo prodotto può mettere in pericolo la salute di chi lo indossa.
- Non sono disponibili ricambi o accessori per questi occhiali - non modificare il DPI.
- Conservare le presenti informazioni.

Modello	Colore lenti	Marcatura montatura	Marcatura lenti
7076BC	LENTE A SPECCHIO	EN166	2C-12
7076BD	Fumé	EN166	5-3.1

Spiegazione della marcatura secondo le indicazioni riportate sugli occhiali:

Marcatura montatura	Marcatura lenti
EN166	Marchio del produttore
3	Numero della norma europea armonizzata
4	Protezione contro i liquidi (goccioline)
4	Opzione di protezione contro la polvere
F	Resistenza agli impatti
F	S = robustezza incrementata (0.22 mm a 5.1 m/s)
F	F = resistenza a bassa energia (0.6 mm a 45 m/s)
F	B = impatto a media energia (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistenza agli impatti a temperature estreme
cc	Codice di conformità indicante il soddisfacimento dei requisiti del Regolamento (UE) 2016/425

Marcatura montatura	Marcatura lenti
X-Y	Scala N° X = Tan solo número de gradación. Filtros por la soldadura (EN169) 2-Y = Protección da UV, Y come numero di codice (EN170) 2C-Y = Protezione da UV, con un buon riconoscimento del colore, Y come numero di codice (EN170) 5-Y = Protezione contro l'abbagliamento solare, Y come numero di codice (EN172)
EN166	Marchio del produttore
1	Classe ottica: 1= potere rifrattivo + 0.06 opt, 0.06 opt, 0.12 cm 2= potere rifrattivo + 0.12 opt, 0.12 opt, 0.12 cm / m
F	Resistenza agli impatti F = resistenza all'impatto a bassa energia S = robustezza incrementata B = impatto a media energia (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistenza agli impatti a temperature estreme

Ente Notificato: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijk, Netherlands Notified. Body number 2849.

Dichiarazione di conformità: La dichiarazione di conformità è disponibile collegandosi alla scheda prodotto del sito www.beta-tools.com

Compatibilità della marcatura:

- Se l'oculare e la montatura non condividono i simboli F, B e A, all'interno DPI dovrà essere assegnato il livello inferiore.
- SEMPLICE -
- Prevenire gli incidenti: utilizzare un dispositivo di protezione degli occhi adeguato.
- Utilizzare anche altri dispositivi di protezione individuale ove opportuno o richiesto.
- Assicurarsi che il luogo di lavoro sia ordinato.
- Seguire le istruzioni di sicurezza e operative.
- La fretta è cattiva consigliera.
- Utilizzare attrezzi idonei e validi.

EN ISTRUCTIONS FOR USE

FIELD OF APPLICATION

The safety spectacle in clear and amber lens are designed to protect the eyes from flying particles against mechanical risk in industrial, laboratories, educational establishments, DIY activities etc.

The intended PPE in the smoke and mirror lens derivatives can also be used to reduce sun glare in industrial settings especially in outdoor environment additionally.

It must be worn for the whole duration of exposure to hazards, leave the work area if dizziness or irritation occurs, or if the spectacle/goggle becomes damaged. The lenses are made of impact-resistant polycarbonate. This eye protector is not intended for welding use. The spectacle/goggle (frames and lenses) is certified to meet EN166:2001 and Regulation EU 2016/425. Smoke lens and mirror lens derivatives can be used to reduce sun glare in industrial settings especially in outdoor environment.

USAGE, STORAGE, AND MAINTENANCE

In use, ensure the eye protector fits comfortably over the eyes. This eye protector should be stored in a case, out of direct sunlight, away from chemicals and abrasive substances, in a clean, dry, dust-free environment when not in use or during transportation. To clean, rinse in 1% solution of mild detergent and dry with a dry fluffy-free soft cloth. DO NOT USE abrasive cleaners. If necessary a non-aggressive household disinfectant may be used. Under normal circumstances the eye protector offer adequate protection for 2-3 years from manufacturers date. Manufacturer date can be found on the PPE as date clock (present as month and year) or on the packaging present as MM/YY.

WARNING:

- The PPE is not suitable for directing view of bright light sources like direct sunlight, xenon high pressure arc lamps and solar lamp etc.
- The PPE does not have anti-fog property, it is not suitable for hot/humid working environment where it is likely to develop mist on the PPE and affect vision of user.
- The PPE is not suitable for welding application and offer no protection against IR radiation, nuclear radiation, X-rays, laser beams and low temperature infrared (IR) radiation emitted by low power lasers.
- When in contact with the skin the frame may cause allergic reactions to susceptible individuals. If this is the case doctor's advice should be sought.
- always wear well-fitting spectacle/goggle, this will encourage wearing and therefore will increase your safety.
- for optimum protection when working, wear the spectacle/goggle continuously.
- colored lenses only provide protection against intended protection stated on its marking (see Table I).
- do not continue using the spectacle/goggle if the frame is broken or snapped.
- do not continue using the eyewear if the lenses are dull, damaged or scratched-replace them.
- do not continue using the eyewear if cleaning does not improve vision.
- always replace the complete eye protectors immediately if the ocular become scratch and damage.
- the spectacle/goggles for protection against high speed particles worn over standard optometric spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.
- if protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected spectacle/goggle should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e FT, BT or AT.
- If the symbol F, B and A are not complete to the ocular and frame then it is the lower level which shall be assigned to the complete eye.
- Optical class 3 oculars are not intended for long term use.
- If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature. If in doubt, consult your supplier.
- Ensure that you follow all instructions and warnings - improper use of this product may endanger the wearer's health.
- There is no spare component or accessories of this spectacle/goggles, do not modify the PPE.
- Retain this information.

Model	Lens Color	Frame Marking	Lens Marking
7076BC	MIRROR LENS	EN166	2C-12
7076BD	Smoke	EN166	5-3.1

Explanation of marking as indicated on the spectacle/goggles:

Frame Marking	Frame Marking
EN166	Number of the harmonized European standard
3	Liquid droplet protection
4	Dust protection option
F	Impact resistance: S = increased strength (0.22 mm ball at 5.1 m/s) F = low energy impact (0.6 mm ball at 45 m/s) B = medium impact (0.6 mm ball at 120 m/s)
T	Impact under extreme temperature option
cc	Conformity code to show that the requirements of Regulation EU 2016/425
Frame Marking	Frame Marking
X-Y	Scale No. X = shade number only. Welding filters (EN169) 2-Y = UV protection, Y as code number (EN170) 2C-Y = UV protection, with good color recognition, Y as code number (EN170) 5-Y = sunglare protection, Y as code number (EN172)
EN166	Manufacturers mark
1	Optical class: 1= refractive value + 0.06 opt, 0.06 opt, 0.12 cm 2-Y = Protection contre les UV, avec une bonne reconnaissance de la couleur, Y come numero di codice (EN170) 5-Y = Protection contre l'éblouissement du soleil, Y come numero di codice (EN172)
F	Impact resist: F = low impact resistance S = increase robustness B = medium impact (0.6 mm ball at 120 m/s)
T	Impact under extreme temperature option

Notified Body: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijk, Netherlands Notified. Body number 2849.

Declaration of conformity: The declaration of conformity is available connecting to the product sheet in the website www.beta-tools.com

Compatibility of Marking :

- If the symbol F, B and A are not common to both the ocular and the frame, then it is the lower level which shall be assigned to the complete eye protector.
- ALWAYS -
- Prevent accidents: use good eye protection
- Use other personal protection equipment as well where appropriate or required.
- Make sure the workplace is tidy.
- Follow safety and operating instructions.
- More haste less speed.
- Use suitable and sound tools.

F MODE D'EMPLOI

DOMAINE D'APPLICATION

Les lunettes de protection avec verres transparents et ambres sont conçues pour protéger les yeux contre les particules volantes et le risque mécanique dans les établissements industriels, les laboratoires, les lieux d'apprentissage, les activités de bricolage etc.

L'EPI conçu dans les variantes de lentes fumées et miroirs peut également être utilisé pour réduire l'éblouissement du soleil dans les contextes industriels, notamment en extérieur.

L'EPi doit être porté pour toute la durée de l'exposition aux risques. Abandonner la zone de travail en cas de vertiges, d'irritation ou si les lunettes sont endommagées. Les verres sont réalisés en polycarbonate résistant aux chocs. Cet équipement de protection des yeux ne doit pas être utilisé pour des opérations de soudage. Les lunettes (monture et verres) sont certifiées dans le respect de la norme EN 166:2001 et du règlement (UE) 2016/425. Les dérivés des lunettes fumées et miroirs sont utilisables pour réduire l'éblouissement du soleil dans les contextes industriels, notamment en extérieur.

UTILISATION, CONSERVATION ET MAINTENANCE

Pendant l'utilisation, s'assurer que les lunettes soient parfaitement seyantess sur les yeux. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou pendant le transport, les lunettes doivent être placées dans un étui, à l'abri de la lumière du soleil, loin des substances chimiques et abrasives, dans un lieu propre, sec et sans poussière.

Pour le nettoyage, rincer dans une solution à 1 % de détergent neutre et essuyer avec un chiffon souple sans peluche. NE PAS UTILISER de produits abrasifs. Au besoin, utiliser un désinfectant domestique non agressif. Dans des circonstances normales, les lunettes offrent une protection appropriée pendant 2-3 ans à compter de la date de fabrication. La date de fabrication est rapportée sur l'EPi avec l'indication du mois et de l'année ou sur l'emballage comme MM/AA.

MISE EN GARDE :

- L'EPi n'est pas adapté à l'observation directe des sources lumineuses intenses telles que la lumière directe du soleil, les lampes à arc au xénon à haute pression, les lampes solaires etc.
- L'EPi ne présente pas de propriétés antibuée et il n'est pas apte à une utilisation dans les milieux de travail chauds/humides où il peut subir la formation de condensation et compromettre la vision de l'utilisateur.
- L'EPi n'est pas apte aux applications de soudage et n'offre pas de protection contre les rayonnements infrarouges, les radiations nucléaires, les rayons X, les rayons laser et les rayonnements infrarouges à faible température émis par des sources à basse température.
- En contact avec la peau, la monture peut causer des réactions allergiques chez les sujets sensibles. Le cas échéant, consulter un médecin.
- Porter systématiquement des lunettes de la bonne taille. Cela en encourage l'utilisation et augmente de ce fait votre sécurité.
- Pour une protection optimale pendant le travail, portez les lunettes sans interruption.
- Les verres colorés apportent uniquement la protection indiquée sur le marquage (cf. tableau I).
- Ne pas porter les lunettes si la monture est endommagée ou cassée.
- Ne pas porter les lunettes si les verres sont devants mats, se sont endommagés ou rayés - le cas échéant, les remplacer.
- Ne pas porter les lunettes si la vision n'est améliorée pas avec le nettoyage.
- Si la protection contre les particules à haute vitesse est requise, les verres doivent être marqués avec la lettre T immédiatement après la lettre indiquant le type de choc, à savoir FT, BT ou AT.
- Si les verres et la monture ne partagent pas les symboles F, B et A, tout l'EPi devra être affecté au niveau inférieur.
- Les verres de classe optique 3 sont pas conçus pour une utilisation à long terme.
- Si la lettre relative aux chocs n'est pas suivie de la lettre T, les lunettes devront être utilisées exclusivement comme protection contre les particules à haute vitesse à température ambiante. En cas de doute, consultez le fournisseur.
- S'assurer de bien suivre toutes les instructions et de respecter toutes les mises en garde indiquées sur le produit peut compromettre la santé de l'opérateur qui le porte.
- Des pièces de rechange ou accessoires ne sont pas disponibles pour ces lunettes - ne pas modifier l'EPi.
- Conserver les présentes informations.

Modèle	Couleur verres	Marquage monture	Marquage verres
7076BC	VERRES MIROIRS	EN166	2C-12
7076BD	Fumé	EN166	5-3.1

Explication du marquage selon les indications reportées sur les lunettes:

Marquage monture	Marquage monture
EN166	Marque du fabricant
3	Marque de la norme européenne harmonisée
3	Protection contre les liquides (gouttes)
4	Option de protection contre la poussière
F	Résistance aux impacts: S = robustesse augmentée (0.22 mm à 5.1 m/s) F = faible énergie d'impact (0.6 mm à 45 m/s) B = moyenne énergie d'impact (0.6 mm à 120 m/s)
T	Résistance aux impacts à températures extrêmes
cc	Code de conformité indiquant le respect des conditions requises du Règlement (UE) 2016/425

Marquage monture	Marquage monture
X-Y	Echelle N° X = Uniquement numéro de graduation. Filtres pour le soudage (EN169) 2-Y = Protection contre les UV, Y come numero di codice (EN170) 2C-Y = Protection contre les UV, avec une bonne reconnaissance de la couleur, Y come numero di codice (EN170) 5-Y = Protection contre l'éblouissement du soleil, Y come numero di codice (EN172)
EN166	Marque du fabricant
1	Classe optique: 1= pouvoir de réfraction + 0.06 opt, 0.06 opt, 0.12 cm 2= pouvoir de réfraction + 0.12 opt, 0.12 opt, 0.12 cm / m
F	Résistance aux impacts F = résistance à faible énergie d'impact S = robustesse augmentée B = moyenne énergie d'impact (0.6 mm à 120 m/s)
T	Résistance aux impacts à températures extrêmes

Organisme Notifié: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijk, Netherlands Notified. Body number 2849.

Déclaration de conformité: La déclaration de conformité est disponible en se connectant à la fiche produit du site www.beta-tools.com

Compatibilità del marquage :

- Si les verres et la monture ne partagent pas les symboles F, B et A, tout l'EPi devra être affecté au niveau inférieur.
- TOUJOURS -
- Prévenir les accidents : utiliser un équipement de protection des yeux approprié.
- Utiliser aussi d'autres équipements de protection individuelle si cela est opportun ou requis.
- S'assurer que le milieu de travail soit en ordre.
- Suivre les instructions de sécurité et de fonctionnement.
- La hâte est mauvaise conseillère.
- Utiliser des outils appropriés et valides.

D GEBRAUCHSANWEISUNG

ANWENDUNGSBEREICH

Die Schutzbrille bzw. persönliche Schutzausrüstungen (PSA) mit klaren und Bernsteinfarbenen Gläsern wurden mit dem Ziel konzipiert, die Augen vor fliegenden Partikeln und allen Gefahren mechanischer Art zu schützen, welche in Arbeitsorten der Industrie, in Labors, in Schulaus- und Ausbildungsbetrieben sowie beim Heimwerkertum auftreten können.

Die Ausführungen mit rauchfarbenen und verspiegelten Gläsern können zudem eingesetzt werden, um in Industrieumgebungen und in allen Außenumgebungen präsenten Sonnenlicht abzuwehren.

Die Schutzbrille bzw. persönliche Schutzausrüstung muss während der gesamten Zeit der Gefährdungsaussetzung getragen werden. Verlassen Sie den Arbeitsplatz, falls Sie Schwindel oder Augenreizung verspüren sollten oder wenn die Schutzbrille beschädigt sein sollte. Die Gläser bestehen aus stoßstabilem Polycarbonat. Die Schutzbrille darf nicht bei Schweißarbeiten eingesetzt werden. Die Schutzbrillen Färbung, Gläser entsprechen der Norm EN166:2001 und der EU-Verordnung 2016/425. Die Ausführungen mit rauchfarbenen und verspiegelten Gläsern können zudem eingesetzt werden, um in Industrieumgebungen und in allen Außenumgebungen präsenten Sonnenlicht abzuwehren.

ANWENDUNG, AUFBEWAHRUNG UND PFLEGE

Verweilen Sie sich während der Anwendung, dass die Schutzbrille gut sitzt. Während der Zeit der Nichtbenutzung sollte die Schutzbrille in ihrem EU aufbewahrt werden, so dass sie vor direktem Sonnenlicht sowie vor chemischen und abrasiven Substanzen geschützt ist, wobei Eui und Brill in einem sauberen, nicht feuchten und staubfreien Ambiente aufbewahrt werden.

Benutzen Sie zur Reinigung der Schutzbrille eine Lösung mit 1% neutralem Reinigungsmittel. Trocknen Sie die Schutzbrille anschließend mit einem weichen, faserfreiem Tuch ab. Benutzen Sie KEINE abrasiven Produkte. Ggf. kann zur Reinigung ein nicht aggressives Desinfektionsmittel für den Haushalt benutzt werden. Unter normalen Umständen ist der Schutz für die Dauer von 2 bis 3 Jahren ab dem Datum der Herstellung gewährleistet. Das Herstellungsjahr ist mit Monat und Jahr auf der Schutzbrille oder auf der Verpackung im Format MM/JJ angegeben.

ZU BEACHTEN:

- Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet, um direkt in starke Lichtquellen zu blicken (direktes Sonnenlicht, Hochdruck-Xenonbogenlampen, Solariumlampen etc.).
- Die Schutzbrille ist nicht gegen Beschlagen geschützt und darf nicht bei besonders warmen und feuchten Arbeitsumfeldern getragen werden, da sich auf den Gläsern Kondensat bilden kann, welches eine Beeinträchtigung der Sicht bewirken würde.
- Die Schutzbrille darf nicht bei Schweißarbeiten eingesetzt werden und bietet keinen Schutz gegen IR-Strahlen, nukleare Strahlen, Röntgenstrahlen, Laserstrahlen und IR-Strahlen mit niedriger Temperatur, welche von Lichtquellen mit niedriger Temperatur abgegeben werden.
- Der Kontakt zwischen der Schutzbrille und der Haut bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Werden Sie sich in diesem Fall an einen Arzt.
- Achten Sie immer auf die richtige Größe der Schutzbrille, so dass Tragekomfort und maximale Sicherheit gewährleistet sind.
- Um den optimalen Schutz bei der Arbeit zu gewährleisten, falls die Schutzbrille während der gewählten Dauer der Arbeitsausführung nicht abgenommen werden.
- Farbige Gläser gewährleisten jeweils angestrebte Schutzklassen (siehe Tabelle I).
- Von einer Verwendung der Schutzbrille absehen, falls die Fassung beschädigt sein oder Risse aufweisen sollte.
- Von einer Verwendung der Schutzbrille absehen, falls die Gläser trüb, beschädigt oder verkratzt sein sollten. In diesem Fall müssen neue Gläser eingesetzt werden.
- Von einer Verwendung der Schutzbrille absehen, falls die Sicht auch nach der Reinigung der Gläser weiterhin getrübt oder nicht klar sein sollte.
- Sorgen Sie stets für den sorgfältigen Ausbau der gesamten Schutzbrille, falls die Gläser verkratzt oder beschädigt sein sollten.
- Wenn die Schutzbrille zum Schutz gegen fliegende Partikel mit hoher Geschwindigkeit bei normaler Sichtbrille verwendet werden kann, können Stöße übertragen werden, welche eine Verletzung/erschütterung beinhalten.
- Wenn ein Schutz gegen unter hohen Temperaturen stehende Partikel mit hoher Geschwindigkeit erforderlich sein sollte, müssen Schutzbrillen angelegt werden, welche nach der Angabe der Stoßfestigkeit (F, B, A) mit dem Buchstaben T gekennzeichnet sind.
- Sind die Gläser und die Brillenfassung nicht mit den Buchstaben F, B, A gekennzeichnet, so gilt unterste Stufe des Schutzes für das gesamte Auge.
- Gläser der Optikkategorie 3 sind für den längerfristigen Einsatz nicht geeignet.
- Wenn die Angabe der Stoßfestigkeit nicht vom Buchstaben T gefolgt ist, darf die Brille nur zum Schutz gegen fliegende Partikel mit hoher Geschwindigkeit bei Umgebungstemperatur eingesetzt werden. Werden Sie sich zum Zweifelfall an den Hersteller.
- Vergewissern Sie sich, dass alle o. a. Anleitungen und Hinweise stets beachtet werden. Der nicht sachgemäße Einsatz der Schutzbrille beinhaltet die Gefahr einer Gesundheitgefährdung.
- Für diese Schutzbrille stehen keine Ersatz- oder Zubehörteile zur Verfügung. Die Schutzbrille darf nicht eigenmächtig modifiziert werden.
- Die vorliegenden Anleitungen des Herstellers müssen gut aufbewahrt werden.

Modell	Farbe der Gläser	Kennzeichnung Brillenfassung	Kennzeichnung Gläser
7076BC	VERSPIEGELT	EN166	2C-12
7076BD	Fumé	EN166	5-3.1

Legende der auf der Brille angebrachte Kennzeichnung:

Kennzeichnung Brillenfassung	Kennzeichnung Gläser
EN166	Markenzeichen des Herstellers
3	Harmonisierte Norm der EU
3	Schutz gegen Flüssigkeiten (Tropfen)
4	Schutz gegen Staub (Option)
F	Stoßfestigkeit: S = erhöhte Festigkeit (0.22 mm bei 5.1 m/s) F = Stöße mit geringer Energie (0.6 mm bei 45 m/s) B = Stöße mit mittlerer Energie (0.6 mm bei 120 m/s)
T	Festigkeit gegen Stöße bei hohen Temperaturen
cc	Code zur Entsprechung der Voraussetzungen der EU-Norm 2016/425

Kennzeichnung Brillenfassung	Kennzeichnung Gläser
X-Y	Skala N° X = Nr Angabe der Gradation. Filter für Schweißarbeiten (EN169) 2-Y = Schutz gegen UV-Strahlung, Y = Kennzahl (EN170) 2C-Y = Schutz gegen UV-Strahlen bei guter Farberkennung, Y = Kennzahl (EN170) 5-Y = Schutz gegen Sonnenblendung, Y = Kennzahl (EN172)
EN166	Markenzeichen des Herstellers
1	Optikklass: 1= Brechungsindex + 0.06 opt, 0.06 opt, 0.12 cm 2= Brechungsindex + 0.12 opt, 0.12 opt, 0.12 cm / m
F	Stoßfestigkeit: F = Stöße mit geringer Energie S = erhöhte Festigkeit B = Stöße mit mittlerer Energie (0.6 mm bei 120 m/s)
T	Festigkeit gegen Stöße bei hohen Temperaturen

Benannte Stelle: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijk, Netherlands Notified. Body number 2849.

Konformitätserklärung: Die Konformitätserklärung ist auf der Website www.beta-tools.com verfügbar

Kompatibilität der Kennzeichnung:

- Sind die Gläser und die Brillenfassung nicht mit den Buchstaben F, B, A gekennzeichnet, so gilt die unterste Stufe des Schutzes für das gesamte Auge.
- SIEMPRE -
- StETS ZU BEACHTENDE GRUNDSATZE:
• Beugen Sie allen Risiken einer Verletzung der Augen vor, indem Sie eine Schutzbrille der angemessenen Schutzbrille tragen!
- Verwenden Sie weitere persönliche Schutzausrüstungen, sofern dies sinnvoll erscheint oder vorgeschrieben ist.
- Vergewissern Sie sich vom vorschriftsmäßigen und sauberen Zustand des Arbeitsplatzes.
- Befolgen Sie die Hinweise und Vorschriften zum Unfallschutz am Arbeitsplatz.
- Eile ist immer ein schlechter Ratgeber!
- Angemessenes Werkzeug verwenden!

E INSTRUCCIONES

CAMPO DE APLICACIÓN

Las gafas de protección con lentes transparentes y color ámbar se han diseñado para proteger los ojos de partículas volantes contra el riesgo mecánico en centros de trabajo industriales, talleres, entornos didácticos, actividades de bricolaje etc.

El DPI diseñado en sus derivados de lentes tintadas y de espejo puede utilizarse, además, para reducir la luz deslumbrante del sol en medios industriales, concretamente en medios externos.

El DPI ha de llevarse puesto por toda la duración de la exposición a los riesgos. Abandone el área de trabajo si percibe mareos, en caso de irritación o cuando las gafas resultan dañadas. Las lentes están realizadas en policarbonato resistente a los choques. Este dispositivo de protección de los ojos no ha de utilizarse para llevar a cabo operaciones de soldadura. Las gafas montura y lentes están certificadas con arreglo a la norma EN166:2001 y al reglamento (UE) 2016/425. Los derivados de las lentes tintadas y de espejo pueden utilizarse para reducir la luz deslumbrante del sol en medios industriales, concretamente en medios externos.

USO, CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

Durante el uso asegúrese de que las gafas calzan cómodamente en los ojos. Cuando no se utilicen o durante el transporte, las mismas han de guardarse en un estuche, al abrigo de la luz del sol, lejos de sustancias químicas y abrasivas, en un medio limpio, seco y sin polvo.

Para la limpieza enjuague en una solución al 1% de detergente neutro y seque con un trapo suave sin lana. **NO UTILICE** productos abrasivos. De ser necesario, puede utilizarse un desinfectante doméstico no agresivo. En circunstancias normales, las gafas han de ofrecer una protección adecuada durante 2-3 años a partir de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación viene en el DPI con la indicación del mes y del año o bien en el envase en cuanto MM/AA.

ADVERTENCIAS:

- El DPI no es adecuado para la observación directa de fuentes de luz intensa, entre otros, luz solar directa, lámparas de arco de xénon de alta presión, lámpara solar etc.
- El DPI no tiene propiedades anti-voeo y no es adecuado para utilizarse en medios laborales calientes/húmedos, donde puede formarse agua de condensación, perjudicando la visión del usuario.
- El DPI no es adecuado para aplicaciones de soldadura y no ofrece protección de rayos infrarrojos, radiaciones nucleares, rayos X, rayos láser y rayos infrarrojos de baja temperatura emitidos por fuentes de baja temperatura.
- En contacto con la piel, la montura puede producir reacciones alérgicas en individuos sensibles. En caso de duda, consulte a un médico.
- Lleve siempre puestas gafas de la medida correcta. Ello alienta su utilización, aumentando, por consiguiente, su seguridad.
- Para una protección perfecta durante el trabajo, lleve las gafas siempre puestas.
- Las lentes de colores aportan únicamente la protección indicada en la marca (vea Tabla I).
- No se ponga las gafas de resultar la montura dañada o partida.
- No se ponga las gafas de resultar las lentes mates, dañadas o rayadas - en dichos casos sustitúelas.
- No se ponga las gafas de no mejorar la visión con la limpieza.
- Proceda siempre con la sustitución completa e inmediata de las gafas de presentar el ocular rayado y dañado.
- Las gafas de protección de partículas de alta velocidad puestas encima de gafas de vista estándar pueden transmitir choques, exponiendo, por consiguiente, el usuario a riesgos.
- De ser necesaria la protección de partículas de alta velocidad a temperaturas extremas, las gafas deberán estar marcadas con la letra T inmediatamente después de la letra relativa al choque, a saber FT, BT o AT.
- De no compartir el ocular y la montura los símbolos F, B e A, a todo el DPI se tendrá que asignar el nivel inferior.
- Los oculares de clase óptica 3 no se han diseñado para su uso a largo plazo.
- De no estar segura la letra relativa a los choques por la letra T, las gafas se tendrán que utilizar exclusivamente en cuanto protección contra partículas de alta velocidad a temperatura ambiente. En caso de dudas, consulte a su proveedor.
- Asegúrese de que ha seguido todas las instrucciones y todas las advertencias - la utilización incorrecta de este producto puede poner en peligro la salud de quien lo lleva puesto.
- No existen recambios o accesorios para estas gafas - no modifique el DPI.
- Guarde esta información.

Modelo	Color lentes	Marca montura	Marca lentes
7076BC	LENTE DE ESPEJO	EN166	2C-12
7076BD	Tintada	EN166	5-3.1

Explicación de la marca conforme a las indicaciones que se detallan en las gafas.

Marca montura	Marca del fabricante
EN166	Marca de la norma europea armonizada
3	Protección contra líquidos (gotas)
4	Opción de protección contra el polvo
F	Resistencia a los impactos S = robustez aumentada (0.22 mm a 5.1 m/s) F = impacto de baja energía (0.6 mm a 45 m/s) B = impacto de mediana energía (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistencia a los impactos a temperaturas extremas
cc	Código de conformidad que indica el cumplimiento de los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425

Marca montura	Marca del fabricante
X-Y	Escala N° X = Tan sólo número de gradación. Filtros para soldadura (EN169) 2-Y = Protección de UV, Y en cuanto número de código (EN170) 2C-Y = Protección de UV, con un buen reconocimiento del color, Y en cuanto número de código (EN170) 5-Y = Protección contra el deslumbramiento solar, Y en cuanto número de código (EN172)
EN166	Marca del fabricante
1	Clase óptica: 1= poder refractivo + 0.06 opt, 0.06 opt, 0.12 cm 2= poder refractivo + 0.12 opt, 0.12 opt, 0.12 cm / m
F	Resistencia a los impactos F = resistencia al impacto de baja energía S = robustez aumentada B = impacto de media energía (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistencia a los impactos de temperaturas extremas

Cuerpo notificado: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijk, Netherlands Notified.